

**PROVINCE DE QUÉBEC  
MUNICIPALITÉ DE SAINT-SIMON**

**2019-12-10**

PROCÈS-VERBAL de la séance extraordinaire du conseil de la Municipalité de Saint-Simon, tenue le 10 décembre 2019, à 19h30 à l'édifice municipal sis au 49, rue du Couvent à Saint-Simon, sous la présidence de Monsieur Simon Giard, maire.

Sont présents : Monsieur Simon Giard, maire  
Monsieur Patrick Darsigny, conseiller siège #1  
Monsieur David Roux, conseiller siège #2  
Monsieur Alexandre Vermette, conseiller siège #3  
Madame Angèle Forest, conseillère siège #4  
Monsieur Bernard Beauchemin, conseiller siège #5  
Monsieur Réjean Cossette, conseiller siège #6

Secrétaire d'assemblée : Madame Johanne Godin, directrice générale et secrétaire-trésorière

**ORDRE DU JOUR**

- 1. Constat de l'avis de convocation et ouverture de la séance**
- 2. Adoption de l'ordre du jour**
- 3. Adoption des prévisions budgétaires 2020**
- 4. Adoption du programme triennal des dépenses en immobilisations pour les années 2020-2021-2022**
- 5. Période de questions portant exclusivement sur le budget 2020 et sur le programme triennal d'immobilisation.**
- 6. Adoption du règlement #549-19 concernant l'imposition de la taxe foncière générale et des autres taxes et tarifs pour l'année 2020 et prévoyant les modalités de perception**
- 7. Clôture de la séance**

**1. Constat de l'avis de convocation et ouverture de la séance**

Monsieur le Maire Simon Giard demande aux membres du conseil un moment de réflexion. Les élus constatent que l'avis de convocation a été remis conformément au délai prescrit à l'article 156 du Code municipal. Les membres présents à l'ouverture de la séance formant quorum, l'assemblée est donc déclarée régulièrement constituée par le président. Il est 19 h 30.

**2. Adoption de l'ordre du jour**

Considérant que les membres du conseil renoncent à la lecture de l'ordre du jour ;

251-12-2019

En conséquence, il est proposé par David Roux et unanimement résolu d'adopter l'ordre du jour tel que déposé

Adoptée

**3. Adoption des prévisions budgétaires 2020**

Considérant la présentation des prévisions budgétaires 2019 ;

252-12-2019

En conséquence, il est proposé par Patrick Darsigny et unanimement résolu d'adopter les prévisions budgétaires 2020, tel que proposé, au montant de **2 274 165 \$** :

| <b>REVENUS DE FONCTIONNEMENT</b>     | <b>Budget 2019</b> | <b>Budget 2020</b> |
|--------------------------------------|--------------------|--------------------|
| <b>Taxes sur la valeur foncière</b>  | 1 464 489 \$       | 1 490 477 \$       |
| <b>Taxes sur une autre base</b>      | 371 093 \$         | 397 048 \$         |
| <b>Païement tenant lieu de taxes</b> | 7 000 \$           | 18 272 \$          |

|                                |                     |                     |
|--------------------------------|---------------------|---------------------|
| Transferts                     | 123 225 \$          | 149 609 \$          |
| Services rendus                | 115 915 \$          | 106 450 \$          |
| Imposition de droits           | 64 000 \$           | 80 000 \$           |
| Amendes et pénalités           | 5 000 \$            | 5 000 \$            |
| Intérêts                       | 12 050 \$           | 13 050 \$           |
| Autres revenus                 | 29 359 \$           | 14 259 \$           |
| <b>GRAND TOTAL DES REVENUS</b> | <b>2 192 131 \$</b> | <b>2 274 165 \$</b> |

| <b>DÉPENSES DE FONCTIONNEMENT</b>              | <b>Budget 2019</b>   | <b>Budget 2020</b>  |
|--|----------------------|---------------------|
| <b>Administration générale</b>                 |                      |                     |
| Conseil  | 64 173 \$            | 64 949 \$           |
| Application de la loi                          | 3 536 \$             | 2 667 \$            |
| Gestion financière et administrative           | 219 965 \$           | 237 411 \$          |
| Greffe   | 9 000 \$             | 1 400 \$            |
| Évaluation                                     | 14 950 \$            | 36 249 \$           |
| Quote-Part M.R.C.                              | 52 176 \$            | 55 584 \$           |
| Autres dépenses                                | 15 200 \$            | 10 200 \$           |
| <b>Total administration générale</b>           | <b>379 000 \$</b>    | <b>408 460 \$</b>   |
| <b>Sécurité publique</b>                       |                      |                     |
| Police   | 173 606 \$           | 179 037 \$          |
| Sécurité civile et incendie                    | 178 562 \$           | 180 398 \$          |
| <b>Total sécurité publique</b>                 | <b>352 168 \$</b>    | <b>359 435 \$</b>   |
| <b>Transport</b>                               |                      |                     |
| Voirie municipale                              | 242 333 \$           | 212 050 \$          |
| Enlèvement de la neige                         | 124 545 \$           | 176 414 \$          |
| Éclairage des rues                             | 8 000 \$             | 5 500 \$            |
| Circulation                                    | 13 500 \$            | 13 500 \$           |
| Transport collectif                            | 6 570 \$             | 19 356 \$           |
| <b>Total transport</b>                         | <b>394 948 \$</b>    | <b>426 820 \$</b>   |
| <b>Hygiène du milieu</b>                       |                      |                     |
| Eau potable                                    | 109 130 \$           | 108 803 \$          |
| Eaux usées                                     | 48 916 \$            | 45 542 \$           |
| Matières résiduelles                           | 105 194 \$           | 125 387 \$          |
| Vidange des installations septiques            | 38 012 \$            | 38 964 \$           |
| <b>Total hygiène du milieu</b>                 | <b>301 252,00 \$</b> | <b>318 696 \$</b>   |
| <b>Santé et bien-être (immeuble locatif)</b>   | <b>0 \$</b>          | <b>4 700 \$</b>     |
| <b>Aménagement, urbanisme et développement</b> | <b>21 600 \$</b>     | <b>47 750 \$</b>    |
| <b>Loisirs et culture</b>                      |                      |                     |
| Supralocal Ville de Saint-Hyacinthe            | 23 475 \$            | 35 854 \$           |
| Activités récréatives                          | 79 775 \$            | 94 022 \$           |
| Activités culturelles                          | 24 480 \$            | 24 330 \$           |
| <b>Total loisirs et culture</b>                | <b>127 730 \$</b>    | <b>154 206 \$</b>   |
| <b>Frais de financement</b>                    |                      |                     |
| Intérêts dette à long terme                    | 43 137 \$            | 38 907 \$           |
| Autres frais                                   | 2 600 \$             | 100 \$              |
| <b>Total frais de financement</b>              | <b>45 737 \$</b>     | <b>39 007 \$</b>    |
| <b>Total Dépenses de fonctionnement</b>        | <b>1 622 435 \$</b>  | <b>1 759 074 \$</b> |
| Remboursement de la dette à long terme         | 181 009 \$           | 106 553 \$          |
| Transfert aux activités d'investissement       | 338 687 \$           | 408 538 \$          |
| <b>GRAND TOTAL DES DÉPENSES</b>                | <b>2 192 131 \$</b>  | <b>2 274 165 \$</b> |

Adoptée

**4. Adoption du programme triennal des dépenses en immobilisations pour les années 2020 – 2021 – 2022**

253-12-2019

Il est proposé par Alexandre Vermette et unanimement résolu que le programme triennal d'immobilisations pour l'exercice financier des années 2020, 2021 et 2022 soit adopté tel que soumis.

| <b>PROGRAMME TRIENNAL DES IMMOBILISATIONS</b> |             |             |              |                    |                     |
|---|-------------|-------------|--------------|--------------------|---------------------|
| <b>POSTE</b>                                  | <b>2020</b> | <b>2021</b> | <b>2022</b>  | <b>Indéterminé</b> | <b>Total</b>        |
| ADMINISTRATION                                | - \$        | - \$        | - \$         | 350 000 \$         | <b>350 000 \$</b>   |
| SÉCURITÉ PUBLIQUE                             | - \$        | - \$        | - \$         |                    | - \$                |
| TRANSPORT ROUTIER                             | 499 305 \$  | 900 000 \$  | 500 000 \$   |                    | <b>1 899 305 \$</b> |
| HYGIÈNE DU MILIEU                             | 50 500 \$   | - \$        | - \$         |                    | <b>50 500 \$</b>    |
| URBANISME                                     | 4 900 \$    | - \$        | - \$         |                    | <b>4 900 \$</b>     |
| LOISIRS ET CULTURE                            | 317 300 \$  | - \$        | 1 100 000 \$ |                    | <b>1 417 300 \$</b> |
| TOTAL :                                       | 872 005 \$  | 900 000 \$  | 1 600 000 \$ | 350 000 \$         | <b>3 722 005 \$</b> |

Adoptée

**5. Période de question**

Une période de questions portant exclusivement sur le budget et le programme triennal des immobilisations est tenue.

**6. Adoption du règlement #549-19 concernant l'imposition de la taxe foncière générale et des autres taxes et tarifs pour l'année 2020 et prévoyant les modalités de perception**

Attendu que l'article 988 du Code Municipal mentionne que le Conseil municipal peut, par règlement, imposer des taxes et que l'article 252 de la Loi sur la fiscalité municipale permet de fixer les modalités de leur perception ;

Attendu que l'avis de motion a été régulièrement donné lors de la séance ordinaire du 3 décembre 2019 par le conseiller Bernard Beauchemin ;

Attendu qu'un projet de règlement a été présenté lors de la séance ordinaire du 3 décembre 2019 ;

254-12-2019

En conséquence, il est proposé par Réjean Cossette et unanimement résolu que le règlement numéro #549-19 soit adopté et qu'il y soit stipulé et décrété ce qui suit :

**ARTICLE 1 Taxe foncière générale**

Il est par le présent règlement imposé et sera prélevé pour l'exercice financier 2020 de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité de Saint-Simon, une taxe foncière générale sur la base de sa valeur au rôle telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation foncière en vigueur, à un taux de 0.5055\$/100\$ d'évaluation.

**ARTICLE 2 Compensation pour l'entretien du réseau d'égout sanitaire**

Afin de pourvoir au paiement des dépenses relatives à l'entretien du réseau d'égout sanitaire, incluant les ouvrages d'assainissement des eaux usées, il est par le présent règlement imposé et sera exigé, pour l'exercice financier 2020, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité et dont le bâtiment principal est desservi par le réseau d'égout municipal, une compensation pour chaque immeuble dont il est propriétaire calculé comme suit.

Le montant de cette compensation pour l'immeuble industriel portant le matricule 5466-01-

0546 est établi, pour l'année 2020, à 13 663 \$.

Le montant de cette compensation pour tous les autres immeubles est établi en multipliant le nombre d'unités et de fractions d'unités attribuées selon le tableau de l'Annexe A à chaque catégorie ou sous-catégorie de son immeuble obtenue en additionnant tous les usages qui y sont exercés par le taux de 149,53 \$ qui est la valeur d'une unité. Lorsque le nombre total d'unités dans un immeuble comprend une fraction comportant plus d'une décimale, cette fraction est arrondie au dixième le plus près.

### **ARTICLE 3 Compensation pour le service de collecte, de transport et d'élimination des déchets domestiques**

Afin de pourvoir au paiement des dépenses relatives au service de collecte, de transport et d'élimination des déchets domestiques, il est par le présent règlement imposé et sera exigé, pour l'exercice financier 2020, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité de Saint-Simon, une compensation dont le tarif est fixé selon la catégorie à laquelle appartient son immeuble selon ce qui suit :

#### Immeuble résidentiel :

- 5 unités de logements et moins : 90 \$/unité d'occupation
- 6 unités de logements et plus : 135 \$/bac
- Chalet (desservi 6 mois ou moins par année) : 45 \$/chalet
- Établissements agricoles enregistrés, avec ou sans logement : 90 \$/unité

Pour les établissements agricoles enregistrés comportant une unité de logement, 50% de la compensation pour la collecte, le transport et l'élimination des déchets domestiques servira au remboursement du MAPAQ. Lorsqu'aucun logement n'est compris dans tel établissement et que le service est dispensé, 100% de la compensation sera considéré pour le calcul du remboursement.

#### Établissement industriel, commercial ou institutionnel :

- 1 bac de 360 litres ou 2 bacs de 240 litres : 90 \$
- 2 bacs de 360 litres ou 4 bacs de 240 litres : 180 \$
- 3 bacs de 360 litres ou 6 bacs de 240 litres : 270 \$

### **ARTICLE 4 Compensation pour le service de collecte sélective des matières recyclables**

Afin de pourvoir au paiement des dépenses relatives au service de collecte sélective des matières recyclables, il est par le présent règlement imposé et sera exigé, pour l'exercice financier 2020, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité de Saint-Simon, une compensation dont le tarif est fixé selon la catégorie à laquelle appartient son immeuble selon ce qui suit :

#### Immeuble résidentiel :

- de 1 à 15 unités de logement : 5 \$/unité
- de 16 unités de logement et plus : 10 \$/bac de 360 litres
- Chalet (desservi 6 mois ou moins par année) : 5 \$/chalet

#### Établissement industriel, commercial ou institutionnel :

- 1 bac de 360 litres ou 2 bacs de 240 litres : 20 \$
- 2 bacs de 360 litres ou 4 bacs de 240 litres : 40 \$
- 3 bacs de 360 litres ou 6 bacs de 240 litres : 60 \$

### **ARTICLE 5 Compensation pour le service de collecte, de transport et d'élimination des matières organiques**

Afin de pourvoir au paiement des dépenses relatives au service de collecte, de transport et d'élimination des matières organiques, il est par le présent règlement imposé et sera exigé, pour l'exercice financier 2020, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité de Saint-Simon, une compensation dont le tarif est fixé selon la catégorie à laquelle appartient son immeuble selon ce qui suit :

#### Immeuble résidentiel :

- 5 unités de logement et moins : 68 \$/unité d'occupation

- 6 unités de logement et plus : 75 \$/bac
- Chalet (6 mois ou moins par année) : 35 \$/chalet

Établissement industriel, commercial ou institutionnel :

- 1 bac de 240 litres : 70 \$
- 2 bacs de 240 litres : 140 \$
- 3 bacs de 240 litres : 210 \$
- 4 bacs de 240 litres : 280 \$
- 5 bacs de 240 litres : 350 \$

**ARTICLE 6 Compensation pour le service de vidange des installations septiques**

Afin de pourvoir au paiement des frais occasionnés par le service de vidange des installations septiques, il est par le présent règlement, imposé et il doit être prélevé sur toutes les unités d'occupation (non-relié au réseau d'égout municipal) et bénéficiant du service de vidange des installations septiques, une compensation annuelle, pour l'exercice financier 2020, situé sur le territoire de la municipalité de Saint-Simon, une compensation dont le tarif est fixé selon la catégorie à laquelle appartient son immeuble selon ce qui suit :

- Vidange d'un chalet en saison régulière 42,50 \$/an
- Vidange d'une résidence en saison régulière 85,00 \$/an
- Vidange hors saison (frais additionnel) 55,00 \$/vidange
- Vidange supplémentaire en saison régulière 160,00 \$/vidange
- Vidange supplémentaire hors saison 215,00 \$/vidange
- Déplacement inutile 40,00 \$/déplacement

**ARTICLE 7 Règlement d'emprunt numéro 375-04 – Aqueduc**

Le taux de la compensation, telle qu'imposée par le Règlement d'emprunt numéro 375-04 pour la construction du réseau d'aqueduc, est établi, pour l'exercice financier 2020, à 172,10 \$/unité du secteur concerné décrit à ce règlement.

Pour les établissements agricoles enregistrés raccordés au réseau d'aqueduc et comportant une unité de logement, seules les unités correspondant à l'activité agricole serviront au remboursement du MAPAQ. Lorsqu'aucun logement n'est compris dans tel établissement, le total des unités servira au calcul du remboursement.

**ARTICLE 8 Règlement d'emprunt numéro 484-13 – Décrétant des travaux de pavage sur la rue Cloutier**

La taxe spéciale imposée par le Règlement d'emprunt numéro 484-13 décrétant des travaux de pavage sur la rue Cloutier, est établie, pour l'exercice financier 2020 à 530,84 \$.

Et ce, durant le terme de l'emprunt, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé à l'intérieur du secteur de la rue Cloutier.

**ARTICLE 9 Règlement d'emprunt numéro 485-13 – Décrétant des travaux de pavage sur les rues Tremblay, Plante et Vermette**

La taxe spéciale imposée par le Règlement d'emprunt numéro 485-13 décrétant des travaux de pavage sur les rues Tremblay, Plante et Vermette, est établie, pour l'exercice financier 2020 à 305,83 \$, et ce, durant le terme de l'emprunt, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé à l'intérieur du secteur des rues Tremblay, Plante et Vermette.

**ARTICLE 10 Règlement d'emprunt numéro 500-15 autorisant des travaux de pavage sur certaines routes**

Il est par le présent règlement imposé et sera prélevé pour l'exercice financier 2020 de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité, une taxe spéciale pour le Règlement d'emprunt numéro 500-15 concernant les travaux de pavage de certaines routes, sur la base de sa valeur au rôle telle qu'elle apparaît au rôle d'évaluation foncière en vigueur, à un taux de 0,0326 \$/100\$ d'évaluation.

**ARTICLE 11 Tarification secteur rue Laperle**

Une tarification au montant 625,55 \$ sera prélevée, pour l'année 2020, sur tout immeuble en bordure de la rue Laperle, situé actuellement du 104 au 108 pour les travaux d'infrastructure reliés au pavage et la pose de bordure de ce secteur de la rue Laperle. La tarification du 110 rue Laperle sera de 523,85 \$ pour ces mêmes travaux.

**ARTICLE 12 Règlement numéro 463-11 relatif à l'entretien des installations septiques (systèmes de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet) sur le territoire de la municipalité**

Il est par le présent règlement imposé et sera prélevé pour l'exercice financier 2020 de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité, une taxe spéciale pour le Règlement numéro 463-11 relatif à l'entretien des installations septiques (systèmes de traitement tertiaire de désinfection par rayonnement ultraviolet) sur le territoire de la municipalité une tarification imposée et qui comprend les frais d'entretien du système à être installé, de plus que 10% desdits frais d'entretien plus les frais d'administration et tous autres frais inhérents à l'entretien dudit système, par la municipalité.

**ARTICLE 13 Compensation fixe pour les dépenses fixes du service d'eau potable**

Aux fins de pourvoir au paiement des dépenses fixes reliées au service d'eau potable prévu par l'article 24 du Règlement numéro 396-05 relatif à la fourniture et au service de l'eau, il est par le présent règlement imposé et sera exigé, pour l'exercice financier 2020, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité et dont le bâtiment principal est desservi par le réseau d'aqueduc municipal, une compensation pour chaque immeuble dont il est propriétaire calculé comme suit.

Le montant de cette compensation pour l'immeuble industriel portant le matricule 5466-01-0546 est établi, pour l'année 2020, à : 381 unités = 43 819,45 \$

Le montant de cette compensation pour tous les autres immeubles, est établi en multipliant le nombre d'unités et de fractions d'unités attribuées selon le tableau de l'Annexe A à chaque catégorie ou sous-catégorie de son immeuble obtenue en additionnant tous les usages qui y sont exercés par le taux de 115,01 \$ qui est la valeur d'une unité. Lorsque le nombre total d'unités dans un immeuble comprend une fraction comportant plus d'une décimale, cette fraction est arrondie au dixième le plus près.

Pour les établissements agricoles enregistrés raccordés au réseau d'aqueduc et comportant une unité de logement, seules les unités correspondant à l'activité agricole serviront au remboursement du MAPAQ. Lorsqu'aucun logement n'est compris dans tel établissement, le total des unités servira au calcul du remboursement.

**ARTICLE 14 Compensation selon la consommation d'eau potable**

Aux fins de pourvoir au paiement des dépenses variables reliées au service d'eau potable prévu par l'article 24 du Règlement numéro 396-05 relatif à la fourniture et au service de l'eau, il est par le présent règlement imposé et sera exigé, pour l'exercice financier 2020, de chaque propriétaire d'un immeuble imposable situé sur le territoire de la municipalité de Saint-Simon et dont l'immeuble est raccordé au réseau d'aqueduc municipal, un tarif par m<sup>3</sup> pour sa consommation réelle d'eau potable.

Le tarif exigible de chaque propriétaire est établi en multipliant le taux par m<sup>3</sup> payable pour la fourniture d'eau potable à la ville de Saint-Hyacinthe, étant de 0,3795 \$ le m<sup>3</sup>, par le nombre de m<sup>3</sup> réellement fourni à son immeuble selon la lecture enregistrée par le compteur d'eau ou, le cas échéant, calculé conformément à l'article 20 du règlement numéro 390-05 concernant la tarification pour la consommation d'eau potable pour l'exercice financier 2020.

Pour les établissements agricoles enregistrés raccordés au réseau d'aqueduc et comportant une unité de logement étant relié au même compteur, les 200 premiers m<sup>3</sup> d'eau consommés seront attribués au logement et la différence des m<sup>3</sup> d'eau consommés sera attribuée à l'activité agricole et servira au remboursement du MAPAQ. Lorsqu'aucun logement n'est compris dans tel établissement ou que cet établissement est relié à un compteur spécifique, le total de la consommation d'eau servira au calcul du remboursement.

**ARTICLE 15 Tarifs pour permis et certificats**

| PERMIS ET CERTIFICATS D'AUTORISATION                           |                     | TARIF EXIGÉ  |   |
|--|---------------------|--|---|
| Lotissement et opération cadastrale                            |                     | 45,00 \$ pour chaque lot résultant de l'opération cadastrale   |   |
| Demande de dérogation mineure                                  |                     | 300,00 \$ par demande  |   |
| Construction   | Bâtiment principal  | <b>Usage ou construction</b>   | <b>Tarif</b>  |
|  |                     | Habitation   | - 85,00 \$ du 1 <sup>er</sup> logement plus 25,00 \$ par logement additionnel sans dépasser 210,00 \$   |
|  |                     | Agricole   | - 80,00 \$  |
|  |                     | Commercial, industriel, public, institutionnel et usage mixte  | - 100,00 \$ pour superficie de plancher de 100 m <sup>2</sup> et moins ;<br>- 20,00 \$ du 50 m <sup>2</sup> additionnel sans dépasser un maximum de 350,00 \$ |
|  |                     | Autres   | - 40,00 \$  |
| PERMIS ET CERTIFICAT D'AUTORISATION                            |                     | TARIF EXIGÉ  |   |
| Construction   | Bâtiment accessoire | <b>Usage ou construction</b>   | <b>Tarif</b>  |
|  |                     | À des fins résidentielles  | - 45,00 \$  |
|  |                     | Autres   | - 50,00 \$  |
| Agrandissement ou addition d'étage                             | Bâtiment principal  | Habitation   | - 45,00 \$  |
|  |                     | Autres   | - 60,00 \$  |
|  | Bâtiment accessoire | - 45,00 \$   |   |
| Démolition (totale ou partielle)                               |                     | - 35,00 \$   |   |
| Déplacement d'une construction                                 |                     | - 85,00 \$. Le déplacement d'une maison mobile ou d'une maison usinée de l'usine à son site n'est pas assujetti au permis de déplacer mais à un permis de construction |   |
| Installation septique (construction, réparation, modification) |                     | - 50,00 \$   |   |
| Ouvrage de captage d'eau souterraines                          |                     | - 25,00 \$   |   |
| Abattage d'arbre ornemental dans le périmètre d'urbanisation   |                     | - 25,00 \$   |   |

|  |                                     |  |
|--|-------------------------------------|--|
|  |                                     |  |
| Affichage  | Enseigne temporaire                 | - 25,00 \$   |
|  | Autres enseignes et panneau-réclame | - 50,00 \$   |
|  |                                     |  |
| Aménagement d'une aire de stationnement                              |                                     | - 25,00 \$   |
|  |                                     |  |
| Antenne d'une entreprise de télécommunication                        |                                     | - 100,00 \$  |
|  |                                     |  |
| Centre de gestion de déchets ou de matières résiduelles              |                                     | 100,00 \$ renouvelable au cinq (5) ans à la date d'émission du certificat d'autorisation   |
|  |                                     |  |
| Chenil   |                                     | 100,00 \$ pour un nouveau site   |
|  |                                     |  |
| Changement, ajout ou addition d'un usage                             |                                     | 25,00 \$.  |
|  |                                     |  |
| Clôture et muret non agricole  |                                     | 25,00 \$   |
|  |                                     |  |
| Mur de soutènement (de 1 mètre et plus de hauteur)                   |                                     | 25,00 \$   |
|  |                                     |  |
| Occupation rives et littoral des cours d'eau                         |                                     | 50,00 \$   |
|  |                                     |  |
| Piscine (creusée, hors-sol)  |                                     | 25,00 \$   |
|  |                                     |  |
| Réparation, rénovation, restauration                                 | Bâtiment principal                  | 45,00 \$   |
|  | Bâtiment accessoire                 | 45,00 \$   |
|  |                                     |  |
| Site d'extraction (carrière, sablière et gravière) et lac artificiel |                                     | 150,00 \$ pour un nouveau site + autre frais   |
|  |                                     |  |
| Travaux de déblai, remblai   |                                     | 50,00 \$. Toutefois, aucun tarif n'est exigé si les travaux de déblai ou de remblai s'effectuent lors de la construction ou l'agrandissement d'un bâtiment ou d'un ouvrage d'entreposage ou d'une aire de stationnement. |
|  |                                     |  |
| PERMIS ET CERTIFICAT D'AUTORISATION                                  |                                     | TARIF EXIGÉ  |
|  |                                     |  |



|   |   |  |
|---|---|--|
| Usages,<br>constructions et<br>équipements<br>temporaires | Installation d'une roulotte de chantier                         | Gratuit (aucun certificat d'autorisation nécessaire) |
|   | Abri d'auto d'hiver<br>(du 15 octobre au 1er mai)               | Gratuit (aucun certificat d'autorisation nécessaire) |
|   | Cantine mobile (1er avril au 1er octobre)                       | Gratuit (aucun certificat d'autorisation nécessaire) |
|   | Kiosque vente de fleurs   | Gratuit (aucun certificat d'autorisation nécessaire) |
|   | Étalage   | Gratuit (aucun certificat d'autorisation nécessaire) |
|   | Remisage saisonnier de véhicules récréatifs                     | Gratuit (aucun certificat d'autorisation nécessaire) |
|   | Événement sportif ou récréatif                                  | Gratuit (aucun certificat d'autorisation nécessaire) |
|   | Terrasse saisonnière pour la restauration (1er mai au 30 sept.) | Gratuit (aucun certificat d'autorisation nécessaire) |
|   |   |  |
| Utilisation de la voie publique lors de travaux           |   | Gratuit (mais certificat d'autorisation obligatoire) |
| Utilisation du domaine public                             |   | Gratuit (certificat d'autorisation nécessaire)       |

#### **ARTICLE 16 Tarifs divers pour services administratifs**

Les tarifs pour les divers services administratifs sont fixés, pour l'exercice financier 2020, comme suit :

Expédition par télécopieur : 2,50 \$/pour moins de 10 feuilles  
Épinglettes : 3,00 \$/comptoir  
6,00 \$/envoi par courrier

#### Photocopies :

- À partir d'un original fourni par le demandeur : 0,25 \$/feuille/noir & blanc
- À partir d'un original fourni par le demandeur : 0,50 \$/feuille/couleur
- Document, rôle d'évaluation / compte de taxes : 0,25 \$/feuille
- Matrice graphique (sur papier) : 2,00 \$/feuille
- Plan : 5,00 \$ + frais photocopie

Toutefois, lorsque le service est rendu à un organisme à but non lucratif de la Municipalité, le tarif prévu est le suivant :

- Photocopies en noir & blanc, gratuit
- Photocopies couleurs, 0,10 \$

#### **ARTICLE 17 Tarifs divers pour équipement requis à l'immeuble**

Les tarifs pour les divers équipements requis à l'immeuble sont fixés, pour l'exercice financier 2020, comme suit :

Plaque pour numéro civique : 40 \$/par plaque (remplacement)  
Poteau pour numéro civique : 19 \$/par poteau (remplacement)  
Compteur d'eau : 152 \$/compteur standard  
Bac gris (résidus domestiques) : 80 \$/bac  
Bac vert (matières recyclables) : 70 \$/bac (remplacement)  
Bac brun (matières organiques) : 75 \$/bac (remplacement)

#### **ARTICLE 18 Frais d'administration**

Des frais d'administration de 25 \$ seront facturés à l'émetteur d'un chèque sans provision (NSF), en plus du montant que la municipalité doit déboursier lors du traitement de cette situation, par l'institution financière.

Dans le cas où une correspondance pour un recouvrement sera expédiée par courrier recommandé, les frais encourus seront refacturés au citoyen.

**ARTICLE 19 DATES DES VERSEMENTS ET EXIGIBILITÉ**

Les comptes de taxes, annuelles et supplémentaires (excluant la taxation complémentaire et les droits de mutation), sont payables en 3 versements, si le total des sommes exigibles excède 300,00 \$. Le premier versement est dû le trentième jour qui suit la date d'expédition, les deuxième et troisième versements uniques du compte, le quatre-vingt-dixième jour qui suit le versement précédent. La directrice générale est autorisée à allonger le délai de paiement en fixant une autre date ultime ou peut être fait le versement unique ou chacun des versements égaux. À l'expiration du délai prévu, seul le versement échu est exigible et porte intérêt à un taux de 13% par année. Le taux d'intérêt s'applique également aux arrérages de toute somme due et impayée.

**ARTICLE 20 ENTRÉE EN VIGUEUR**

Le présent règlement entre en vigueur selon les délais prévus par la loi.

Adoptée

**7. CLÔTURE DE LA SÉANCE**

255-12-2019

L'ordre du jour étant épuisé, il est proposé par Angèle Forest et unanimement résolu de clôturer la séance à 20 h.

Signé à Saint-Simon ce \_\_\_\_<sup>e</sup> jour de janvier 2020.

\_\_\_\_\_  
**Simon Giard**  
Maire

\_\_\_\_\_  
**Johanne Godin**  
Directrice générale et secrétaire-trésorière

*Je, Simon Giard, maire ayant présidé cette séance, atteste que la signature du présent procès-verbal équivaut à la signature par moi de toutes les résolutions qu'il contient au sens de l'article 142 (2) du Code municipal.*